الجَدْوَل الرَّقْرَاق

سعيد العَلمي

2024

الجدول الرقراق

سعيد العلمي



سعيد العَلمي، شاعر وروائي وصحفي ومترجم فلسطيني-إسباني، مقيم في مدريد منذ 1967. تعود أصوله العائلية إلى مدينتي القدس واللد في فلسطين المحتلة. تخرج من كلية الإعلام، فرع الصحافة، في جامعة مدريد المركزية (جامعة كومبلوتينسي) والتحق بالقسم العربي بإذاعة إسبانيا الخارجية (راديو إكستيريور دي إسبانيا) التابعة لهيئة الإذاعة والتلفزيون الإسبانية (RTVE) ، ثم بعد 5 سنوات بدأ العمل في القسم الإسباني حتى سن التقاعد.

وكان أول مراسل صحفي من المشرق العربي معتمد في مدريد، فقد عمل منذ السبعينات مراسلا لعدد من أكبر وسائل الإعلام العربية المطبوعة والمرئية، لاسيما وكالة الأنباء الكويتية، التي كان مراسلاً لها، فمديرا لمكتبها في مدريد، طيلة ربع قرن.

وفي ميدان الشعر تعود قصائده الأولى التي نُشرت في الصحف والمجلات الكويتية إلى عام 1965، لكنه لم ينشر ديوانه الأول حتى 2007، في الأردن. كما أنه يكتب الشعر باللغة الإسبانية منذ أوائل التسعينات، وقد شارك في كثير من الأنطولوجيات والمهرجانات والمحافل الشعرية الإسبانية.

أما في السرد، فقد نشر مجموعته القصصية الأولى (المؤتمر) في 1992، وروايته الإسبانية الأولى (Amarzad, el mago Flor y los cinco reinos) قمرزاد والساحر فلور والممالك الخمس) وهي رواية ملحمية نشرت في 2022، وروايته الأولى باللغة العربية (الوقائع الحقيقية لحياة مسرحية) في مارس 2024، مع أنها تعود لعام 2007.

وفي الترجمة، وهو مترجم محلف للغتين العربية والإسبانية منذ 1985، نشر عمله الأول، وهو ترجمة رواية نبيل الخوري (حارة النصارى) من العربية إلى الإسبانية، في 1995. ويضم هذا الكتاب قائمة بكتُبه وترجماته الأدبية.

ISBN 978-9938-79-149-5



Impression: kwik print-Tunisia